



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

Descripción del Centro:

El Centro de Administración de Justicia –CAJ- se concibe como una respuesta a los compromisos de los Acuerdos de Paz y a las recomendaciones de la Comisión de Fortalecimiento de la Justicia.

El Centro de Administración de Justicia, integra física y funcionalmente a los principales actores del sector justicia, en una unidad desconcentrada y coordinada, con el objeto de proporcionar a la población servicios de justicia en forma eficiente y accesible, tanto desde el punto de vista territorial como cultural.

Conformación de los Centros de Administración de Justicia – CAJs-

Los Centros de Administración de Justicia, buscan el establecimiento de una administración de justicia integral, accesible, eficaz y democrática; es decir, que la población indígena de las zonas rurales sea atendida por operadores de justicia bilingües o con el auxilio de intérpretes judiciales, integrándose por: un Juzgado de Primera Instancia, un Juzgado de Paz, un Centro de Mediación, una Fiscalía Municipal del Ministerio Público, una Oficina del Instituto de la Defensa Pública Penal, una Sub-Comisaría de la Policía Nacional Civil, un Bufete Popular y una Coordinación Local del Centro de Administración de Justicia, estos dos últimos, a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.

OBJETIVOS DEL CAJ:

- a. Facilitar el acceso a los servicios estatales de justicia.
- b. Fomentar la resolución pacífica de conflictos de manera oportuna y eficaz.
- c. Favorecer el reconocimiento y el encuentro entre los servicios de la justicia formal estatal y el ejercicio de la resolución de conflictos por la justicia indígena.



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

- d. Promover mayores niveles de seguridad pública mediante el acercamiento de los servicios de justicia a las autoridades locales y a la ciudadanía.

AREA TEMÁTICA:

BUFETE POPULARE:

El Bufete Popular es una Unidad de la SEICMSJ, en los Centros de Administración de Justicia CAJ, cuya función principal es **prestar asistencia legal gratuita** en las siguientes áreas: **Familia, civil, administrativa, laboral y notarial**, no así en el área penal, a las personas de escasos recursos económicos, especialmente mujeres.

BASE LEGAL: Art. 29 de la C.P.R.G. y Dto. 89-98.

METODOLOGÍA:

Conteo Manual en archivos Físicos.

OBSTACULOS ENCONTRADOS:

Recursos Materiales y humanos insuficientes de esta institución y de otras, que depende el resultado de nuestro trabajo.

Datos Estadísticos de casos que tramita el Bufete Popular julio2018

i. Descripción numérica de casos recibidos.

Casos Activos	Casos resueltos	Total de Casos recibidos
10	127	137

ii. Detalle de casos recibidos:

Juicios Orales de Fijación de Pensión Alimenticia	3
Juicios Ejecutivos en la Vía de Apremio	0
Juicios Ejecutivos	3
Juicios Orales de Modificación de Pensión Alimenticia	1



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

Juicios de Divorcios Ordinarios	0
Juicios de Divorcios Voluntarios	0
Juicios de Paternidad y Filiación	0
Juicio Ordinario Laboral	2
Convenios Voluntarios de Pensiones Alimenticias en Documento Privado con legalización Notarial.	20
Violencia Intrafamiliar	0
Rectificación de Partida de Nacimiento	3
Reposición de Partida de Nacimiento	0
Declaraciones Juradas	1
Acción de amparo	0
Guarda y Custodia	0
Asiento extemporáneo	0
Juicio sumario	0
Diligencias voluntarias	0
Notarial	74
Anulación de Convenios de Pensión Alimenticia	0
Informes de Nacimiento a Renap con firma legalizada.	29
Citación para Reconocimiento Voluntario de Menor	0
Incidentes varios, Relaciones familiares, Autorización Judicial de expedir pasaporte a menores.	1
TOTAL CASOS RECIBIDOS /NUEVOS	137
Asesorías y acompañamientos	12
TOTAL CASOS NUEVOS ASESORIAS Y ACOMPAÑAMIENTOS	149

iii. Casos interpretados incluyendo asesorías y acompañamientos

Idiomas	# Casos	Acompañamientos y Asesorías
• Español	29	6
• Qeqchi	37	4
• Mam	34	1
• Poqomchí'	0	0
• Q'anjob'al	30	1
• Popti	4	0
• Achi	3	0
• K'iche'	0	0
• Kaqchikel	0	0
• Akateko	0	0
Total	137	12



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

- **Observación:** Los casos de asesorías y acompañamientos atendidos en este Bufete Popular hablan ambos idiomas español y qeqchi. Las personas que solo hablan el idioma qeqchi fueron interpretados por un pasante de este Bufete ya que no contamos con intérprete.
- **Casos por Género**

Género		Residencia		
Femenino	Masculino	Urbana	Aldea	Caserío
75	64	9	128	

DESGLOSE POR EDADES			
POBLACION TOTAL (POR EDADES)	MUJERES	HOMBRES	TOTAL
0-5			
06-13			
14-18	1	0	1
19-30	17	6	23
31-60	20	16	36
60 a más	37	40	77
GRAN TOTAL	75	64	137

DESGLOCE POR ETNIA				
MAYA	XINCA	GARIFUNA	OTRO	TOTAL
102			35	137

CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA DE PLAYA GRANDE IXCÁN, QUICHÉ



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

**LA SECRETARIA Y EL COORDINADOR DE PASANTES SON LOS QUE SE
ENCUENTRAN EN RECEPCIÓN PARA RECIBIR Y ATENDER A LOS
USUARIOS**



**UN PASANTE NOS AYUDÓ A TRADUCIR LAS NECESIDADES DE LOS
USUARIOS DURANTE EL SEMESTRE**





Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

LA DIRECTORA DEL BUFETE POPULAR Y UN PASANTE AL MOMENTO DE REALIZAR UN CONVENIO DE PENSIÓN ALIMENTICIA





Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

UNA DELAS PASANTES REALIZANDO UN ATENDIENDO A USUARIOS EN SU CUBICULO





Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.



**ELLOS FUERON LOS PASANTES DEL PRIMER SEMESTRE DEL AÑO
2018**

